

## RESEÑAS

FRANCISCO MARCOS MARIN, *El comentario lingüístico (Metodología y práctica)*, Madrid (Cátedra), 3a. ed. 1978, 173 pp.

Este manual ha alcanzado ya su tercera edición en sólo un año (la primera se publicó en 1977 y ha sido corregida muy levemente para esta tercera), lo cual es un buen índice de la acogida que ha tenido en el público universitario hispano-hablante. Es que la utilidad del trabajo de Marcos Marín está fuera de toda duda: es el resultado de un gran esfuerzo por pedagogizar por escrito un vasto caudal de información y de experiencia acumulado a través de años de docencia en universidades españolas.

Desde hace decenios estamos acostumbrados a que en colegios y universidades se practique el llamado "comentario de textos" y a ver aparecer aquí y allá manuales que resumen esa práctica. El presente libro también es una guía para el comentario de textos, pero ya desde el título el autor ha querido dejar sentada su orientación fundamental: se trata de un comentario *lingüístico* de textos, dentro del cual se comprende en parte aquellos fenómenos que hoy trata la *Textlinguistik* (cuyo mayor auge se da en ciertos centros universitarios alemanes, como Bielefeld) pero especialmente todo lo relacionado con la lengua de los textos: fonética y fonología, morfología, sintaxis, léxico, tanto desde el punto de vista sincrónico como diacrónico, cuando este último se hace pertinente. De allí que el autor hable también de comentario *filológico*<sup>1</sup>. Los aspectos literarios pasan en este libro a segundo plano, aunque solamente por una justificada reducción metódica, pues, por lo demás, Marcos Marín es bien conciente —y con esto se inscribe en la mejor tradición hispánica— de la necesidad de que lingüística y ciencia literaria se cuestionen, se iluminen y se fecunden recíprocamente.

El libro tiene cuatro capítulos iniciales de carácter panorámico, en los cuales se ofrece una introducción al problema del texto, se deslindan dos tipos de textos, el informativo y el literario<sup>2</sup>, y se sientan las bases de lo que debe ser

---

1 Cf. Heger (1971) para la ubicación de la lingüística en el marco de las disciplinas que tienen que ver con el lenguaje (incluida, por cierto, la filología).

2 Este es, en verdad, un problema de difícil tratamiento, pero se tiene la impresión de que se lo ha simplificado demasiado por razones pedagógicas. Quizá habría sido útil la remisión a un mayor número de trabajos que estudian el problema de los tipos de textos. Cf. p.e. Gülich-Raible 1972.

el comentario lingüístico. Este se concibe, según hemos señalado, como un análisis exhaustivo de la lengua del texto en todos sus niveles y desde perspectivas diferentes. El autor ilustra el procedimiento a través de ejemplos de “distintas épocas, lugares y registros sociales”. Los tres capítulos siguientes están dedicados a ofrecer guías para el comentario de textos medievales, del siglo de oro y modernos. Queremos destacar muy especialmente el primero de ellos —que es, por lo demás, el más extenso—, en el que se puede reconocer la solvencia del medievalista, capaz de presentar a través del análisis de ocho versos de un poema y de cinco breves textos (utilizados básicamente para plantear los problemas de datación), el amplio espectro de temas, problemas y dificultades con las que se confronta el estudiante de filología medieval. El último capítulo del libro se titula “Comentario analítico en el ámbito de una Teoría de las Estructuras del Texto y la Estructura del Mundo” y constituye una somera introducción a la *Textlinguistik* y, en particular, una breve exposición de los modelos textuales de T. van Dijk (1972) y J. Petöfi (1975). Dicha introducción resulta algo parcial por la selección de los temas tratados y de los autores que se toman como base. Marcos Marín ha hecho un meritorio esfuerzo de síntesis y de selección, pero tal vez habría sido preferible dedicar más espacio a los más importantes temas de dicha *Textlinguistik*<sup>3</sup>, dando cabida a un número también mayor de opiniones<sup>4</sup>. Valga todo esto como sugerencia para una próxima edición o como un estímulo para que el autor se decida a independizar el último capítulo, ampliándolo en forma de libro: lo hace desear la claridad de su exposición y su valioso intento de ilustrar el modelo de Petöfi con un rima de Bécquer para volverlo más accesible al lector no familiarizado con complejos modelos textuales.

En una obra como la que reseñamos, que concentra tanta información, que trata de tantos fenómenos, que discute tantos problemas cruciales, es inevitable que existan puntos de discrepancia en el tratamiento de numerosos aspectos. En el libro de Marcos Marín el estudiante encontrará una buena guía para adentrarse en el complejo mundo de los textos, para incrementar su información sobre los

---

3 Hay que decir, sin embargo, que en los momentos actuales de torrente bibliográfico sobre problemas del “texto”, desde las más diversas perspectivas, ya no se sabe bien cuál es la ubicación y el contenido de la *Textlinguistik*. En ella parecen mezclarse cuestiones específicamente lingüísticas (en el sentido de Heger, cf. nota 1) con cuestiones que atañen a la pragmática, a la sociología, a las ciencias de la comunicación, a la ciencia literaria, a la filología. Cf. una introducción a los temas que por lo menos en 1973 se consideraban propios de la *Textlinguistik* en Dressler 1973. La bibliografía sobre el tema hasta hace unos siete años se encuentra en Dressler-Schmidt 1973.

4 Muchas de las remisiones bibliográficas que se hacen en este capítulo no se encuentran, desgraciadamente, en la lista de referencias al final del libro.

tópicos más variados respecto de ellos y para activar su capacidad crítica, y el especialista una oportunidad para retomar la reflexión sobre muchos aspectos controvertidos y para contraponer, eventualmente, los propios puntos de vista a los del autor.

José Luis Rivarola

## REFERENCIAS

- T. van Dijk, *Some Aspects of Text Grammars*, The Hague-Paris (Mouton) 1972.  
W. Dressler, *Einführung in die Textlinguistik*, Tübingen (Niemeyer) 1973.  
W. Dressler-S.J. Schmidt, *Textlinguistik. Kommentierte Bibliographie*, München (Fink) 1973.  
E. Gülich-W. Raible, *Textsorten. Differenzierungskriterien aus linguistischer Sicht*, hrg. von . . . , Frankfurt (Athenäum) 1972.  
K. Heger, "Zur Standortbestimmung der Sprachwissenschaft", ZRPh 87, 1971, pp. 1-31.  
J. Petöfi, *Vers une théorie partielle du texte*, Hamburg (Buske) 1975.